

Delivery Note

131517

Kendrion (Elblswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Elblswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424568	Nov 23, 2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 571900
Delivery Date Nov 16, 2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 430997

1802801P4
Sol 08560P3

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	162 / 3 550003952901		400.00 051120-GET2-2	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
--------------	------------------------------

1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 23/11/2020
Firma

Kendrion (Elblswald) GmbH

8552 Elblswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-elblswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 465452 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP J01.294.2006; P. 1 Sebes, Str. Ciclamini, Nr. 8 Jud ALBA - ROMANIA	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT 70026 MODUGNO (BARI)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) PETROTA MARINEL	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 8552 EIBISWALD		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés LS 16 11 2020		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule AB-101 des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 8 Paul		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 2496	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		12 Umfang in m³ Cubage en m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	
10 Statistiknummer No statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg	
12 Umfang in m³ Cubage en m³		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur / Istruzioni del mittente	

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einseitig
 y compris et
 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir à responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 9015 E (20190910) 75100118

LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro		Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9		Gefahrgutkennzeichen Numéro d'étiquette		UN-Nummer Numéro UN		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Europal. abgegeben: Stk.		Europal. abgegeben: Stk.		Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		Container in Fuß Container en pied Container (in piedi)		Wachselaufbauten in m Caisses mobiles en m Cassone intercambiabile	
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataro del Destinataro		Nr.		Nr.		Anzahl Nombre Numero	
Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per example document de transport N°)		20 Zu zahlen vom / Absender A payer par / Expéditeur		Empfänger Destinataro	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions		Währung Monnaie		Empfänger Destinataro	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur / Istruzioni del mittente		14 Freizahlungsanweisungen / Prescription d'acquittement / Ordre di pagamento del nolo ☐ frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non Franco/Assogato		15 Rückerstattung Remboursement		23 Gut empfangen Marchandises reçues		Ort Lieu	
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 16 11 20		22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		am le	

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.